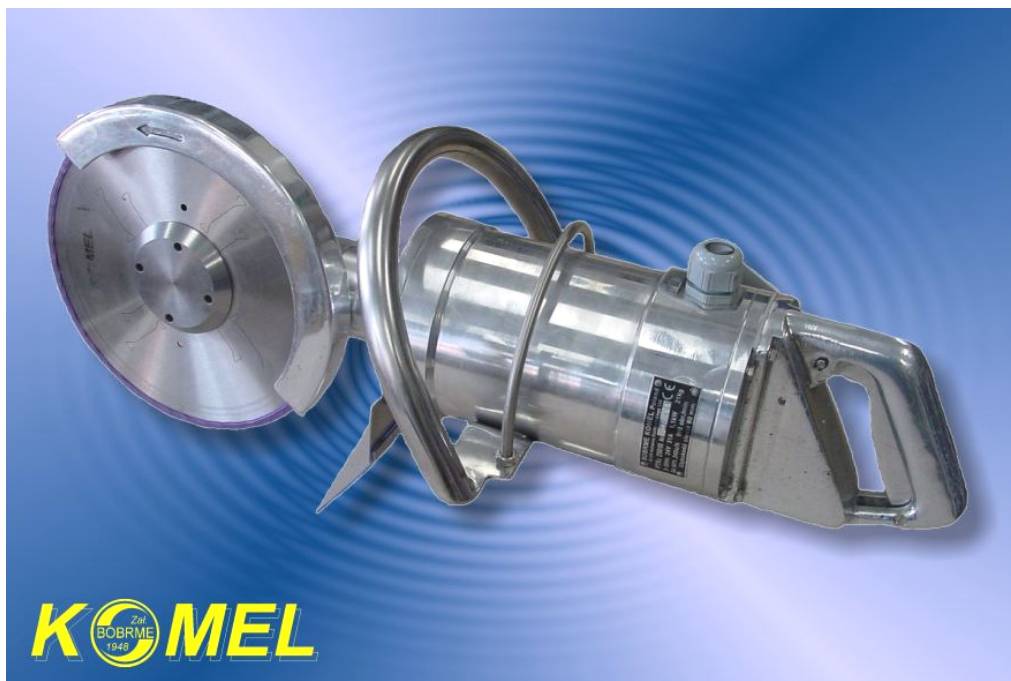


# PRZECINARKA TARCZOWA ROZBIOROWA z hamulcem PTRc 250H I, III bez hamulca PTRc 250 I, III



**CIRCULAR SPLITTING SAW**  
With brake: PTRc 250H I, III  
Without brake: PTRc 250 I, III

**РАЗДЕЛЬНАЯ ДИСКОВАЯ ЗЛЕКТРОПИЛА**  
с тормозом PTRc 250H I, III  
без тормоза PTRc 250 I, III



## PRZEZNACZENIE

- do podstawowego rozbioru półtuszy i ćwierćtuszy wieprzowych, wołowych, końskich, baranich w zakładach mięsnych dowolnej wielkości,
- wydajność rzędu 900 sztuk na zmianę.

## WŁASNOŚCI EKSPLOATACYJNE

- trwała i niezawodna przecinarka o wysokiej wydajności dla każdego zakładu,
- gładkie powierzchnie uniemożliwiają gromadzenie się odpadów mięsno-kostnych,
- silnik napędowy mało wrażliwy na przeciążenia,
- niski poziom hałasu i niewielki poziom drgań zapewniają komfort pracy oraz umożliwiają zaliczenie przecinarki do kategorii „maszyn bezpiecznych”,
- przecinarka spełnia wymagania obowiązujących norm w zakresie bezpieczeństwa użytkownika, higieny pracy oraz kontaktu z żywnością,
- możliwość swobodnego przemieszczania przecinarki w płaszczyźnie pionowej i poziomej,
- przecinarka PTRc 250H posiada wbudowany hamulec elektromagnetyczny powodujący zatrzymanie tarczy tnącej w czasie do 2 sek po wyłączeniu lub zaniku napięcia zasilającego,
- prosta konserwacja i łatwa naprawa.



## DESTINATION

- for breaking hog beef, horse, ram, halfcarcasses at every skauhter plant and industrial meat processing,
- capacity ca 9 00pcs/shift.

## FEATURES

- reliable and durable meat saw of high capacity for every meat processing plant,
- smooth surface design for easy cleaning and optimum hygiene,
- electric motor of high overload capacity,
- low noise and vibration level,
- meets national and international standards for hygiene, safety and food contact,
- meat saw type PTRc 250H has integrated magnetic brake. It stops the cutting blade within 2 seconds,
- easy conservation and repair.



## ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

- для основной разделки свинных, говяжьих, конских, бараных полутуш и четвертуш в мясакомбинатах любой величины,
- производительность ок. 900 штук/смену

## ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ СВОЙСТВА

- прочная и надёжная универсальная, высокопроизводительная электропила,
- гладкие поверхности не позволяют на собиране мясно-костных отбросов,
- приводной двигатель малочувствительный на перегрузку,
- низкий уровень шума и небольшое ускорение колебаний заверивают комфорт труда и делают возможным принадлежение электропилы к категории „безопасных машин”,
- электропила соответствует требованиям действующих норм в пределе безопасности пользования, гигиены труда и контакта с продуктами питания,
- возможность свободно перемещения электропилы в вертикальной и горизонтальной плоскости,
- электропила PTRc 250H имеет встроенный электромагнитный тормоз вызывающий остановление дисковой пилы во время до 2 сек. после выключения или пропадания питательного напряжения,
- простое содержание и легкий ремонт.

**OPIS I DANE TECHNICZNE**  
**TECHNICAL DATA**  
**ОПИСАНИЕ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**

	<b>PTRc 250 III, PTRc 250H III</b>	<b>PTRc 250 I, PTRc 250H I</b>
Napęd elektryczny Electric drive Электрический привод	<b>Silnik 3-fazowy 3 phase motor трёхфазный электродвигатель</b>	
Częstotliwość/ Frequency/ Частота	<b>50 Hz</b>	
Napięcie znamionowe Nominal voltage Номинальное напряжение	<b>24 V lub/or/ или 42V</b>	<b>3 x 400V</b>
Moc znamionowa pobierana Nominal input power Номинальная потребляемая мощность	<b>1100 W</b>	
Średnica tarczy tnącej/ Blade diameter Диаметр дисковой пилы	<b>250 mm</b>	
Głębokość cięcia/ Cutting depth Глубина резания	<b>80 mm</b>	
Stopień ochrony/Degree of protection Степень защиты	<b>IP 65</b>	
Zabezpieczenie przed porażeniem Electr. security class Класс защиты (по значению напряж.)	<b>III klasa ochronności</b>	<b>I klasa ochronności</b>
Poziom dźwięku/Noise level Уровень звукового давления	<b>&lt;85 dB(A)</b>	
Poziom drgań/Vibration level Уровень вибраций	<b>&lt;2,5 m/s<sup>2</sup></b>	
Masa/ Weight/ Масса	<b>24 kg</b>	<b>22 kg</b>
Wymiary gabarytowe (dł x szer x wys) Outer dimensions (LxWx H) Габаритные размеры (ДxШxВ)	<b>720 x 266 x 265</b>	
Długość przewodu zasilającego Length of power supply cord Длина питающего токопровода	<b>5,3 m</b>	

<b>Wyposażenie dodatkowe</b> (należy zamówić oddzielnie)	<b>Additional equipment</b> (should be ordered separately)	<b>Оборудование</b> (надо заказывать отдельно)
<ul style="list-style-type: none"> <li>- zapewniający bezpieczeństwo zasilacz Zp-2.0 na napięcie 24V lub 42V dla PTRc 250 III, PTRc 250H III,</li> <li>- zapewniający bezpieczeństwo obsługi układ zasilająco-sterujący PTR 400 na napięcie 3 x 400V dla przecinarek PTRc 250 I, PTRc 250H I,</li> <li>- odciążnik sprężynowy OS22-25/2000,</li> <li>- sterylizator ST-600 lub ST-500.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- safety supplier Zp-2.0 voltage 24V or 42V for PTRc 250 III, PTRc 250H III,</li> <li>- safety supplier PTR 400, voltage 3x400V for PTRc 250 I, PTRc 250H I,</li> <li>- spring balancer OS22-25/2000 counterbalancing the weight of the saw,</li> <li>sterilizer ST-600 or ST-500.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- gwarantujący bezpieczeństwo blok питания типа Zp-2.0 na napięcie 24V lub 42V dla PTRc 250 III, PTRc 250H III,</li> <li>- gwarantujący bezpieczeństwo blok питания типа PTR 400 na napięcie 3x400V dla PTRc 250 I, PTRc 250H I,</li> <li>- podwieszane urządzenie typu OS22-25/2000 uśredniające wagę zawieszanej elektropiły,</li> <li>- sterylizator ST-600 lub ST-500</li> </ul>
Zapewniamy pełny serwis gwarancyjny i pogwarancyjny oraz natychmiastową dostawę części zamiennych, będących w ciągłej sprzedaży.	We ensure full guarantee and after guarantee service. Spare parts are delivered from stock	Обеспечиваем полный гарантийный и погарантийный сервис и немедленную поставку запасных частей

**PRODUKUJE I PROWADZI SPRZEDAŻ:**

**MANUFACTURED AND DISTRIBUTED BY:**

**ПРОИЗВОДСТВО:**

**INSTYTUT NAPĘDÓW I MASZYN ELEKTRYCZNYCH KOMEL – Zakład Wdrożeniowy**

**ul. Moniuszki 29, 41-209 SOSNOWIEC, POLAND**

**Tel. +48 32 258-20-41, fax. +48 32 259-99-48**

**e-mail: zaklad@komel.katowice.pl, http://www.komel.katowice.pl**